



# 'Oku ke fiema'u ke ke nofo 'i 'api kae 'oua 'e fakalatalata'i 'a e to'onga fakamamahi?

**KO E TU'UTU'UNI MALU'I  
MEI HE TA MO FAKAMAMAH'I 'API  
(APPREHENDED DOMESTIC VIOLENCE ORDER)**

## Ko e ha'a e tu'utu'uni ta'ofi?

'Oku hanga'e he tu'utu'uni ta'ofi'o fakangofua koe ke ke nofo pe 'i 'api'o fakatatau ki he Tu'utu'uni Malu'i mei he Ta mo Fakamamahi 'i 'Api (ADVO), pea 'oku ta'ofi, pe fakamavahe'i, 'a e tokotaha 'oku ne fai 'a e fakamamahi.

'Oku kau 'a e tu'utu'uni ta'ofi'i he ngaahi me'a 'e ala fai ki ai ha kole ke fakahoko 'e he ADVO.

'E ala tapu'i 'a e tokotaha 'oku ne fai 'a e fakamamahi ke nofo 'i he 'api'o e tokotaha 'oku malu'i.

## Ko e me'a 'eni fekau'aki mo au?

'Oku 'i ai ha ngaahi fehu'i ke ke fakakaukau ki ai, kimu'a pea ke kole ki ha tu'utu'uni ta'ofi:

1. Te ke ongo'i malu kapau te ke nofo 'i 'api?
2. Te ke ilifia koe'uhi 'oku 'ilo'i 'e ho ho'a 'a e feitu'u 'oku ke nofo ai?
3. 'Oku ke fiema'u ange ke ke nofo pe koe 'i 'api kae fekau 'a e tokotaha 'oku ne fai 'a e fakamamahi ke 'alu ia?
4. 'Oku 'i ai ha'o fanau, pea 'e lelei ange kapau te nau nofo 'i 'api mo koe?
5. 'Oku ke lava 'o fua 'a e totongi falé?

## 'Oku lava fefe ke u ma'u 'a e tu'utu'uni ta'ofi?

'E lava ke 'oatu ha tu'utu'uni ta'ofi 'e he Fakamaau kapau 'e kole 'i 'i he tohi kole ki ha ADVO.

'Oku mahu'inga ke fai ha talanoa mo ha loea, tokotaha tokoni ngaue pe ha 'ofisa polisi 'i he taimi 'oku fai ai ha tohi kole ki ha ADVO.

'Oku sai ange 'i he taimi 'e ni'hi ke ma'u ha tu'utu'uni ta'ofi, ko e kong'a 'o ha Tu'utu'uni Fakataimi, 'a ia 'e ala ma'u atu 'e he kau polisi hili ha hoko ha to'onga fakamamahi.

## Ko e ha'a e ngaahi me'a 'oku kau ki he Fakamaau'anga 'i ha'anau fai ha tu'utu'uni ta'ofi?

'Oku fakakaukau 'i 'e he Fakamaau'anga 'a e ngaahi me'a 'e ni'hi fekau'aki mo hono tali pe ta'etali ke fakahoko 'o e tu'utu'uni ta'ofi. Ko 'eni ia:

1. Ko e hao mo e malu'i 'o e tokotaha malu'i mo ha fanau kei 'i 'api, 'o kapau 'e 'ikai fai ha tu'utu'uni pehe ni
2. Ko ha faingata'a 'e ala hoko 'o ka fai pe ta'e fai 'a e tu'utu'uni, tautefito ki he tokotaha malu'i pea mo ha fanau
3. Ko e ngaahi fiema'u fakanof'anga ki he ni'hi 'oku fai ki ai 'a e tokanga, tautefito ki he tokotaha malu'i pea mo ha fanau, pea
4. Mo ha toe me'a kehe fekau'aki mo e me'a ni.

Manatu'i ke lipooti ki he kau polisi hano maumau'i 'a e ngaahi tu'utu'uni ta'ofi.

# Fakakaukau 'i ma'u pe ho hao'anga

## Ko hai te u fetu'utaki ke tokoni mai?

Polisi/Ambulance	(Noa 'e tolu) 000
Laine Ta mo Fakamamahi 'i 'Api (Domestic Violence Line)	1800 656 463
Senita ki he Tohotoho 'i NSW (NSW Rape Crisis Centre)	1800 424 017
Laine Tokoni ke Malu'i e ki'i Ta'ahine pe Tamasii (FACS Child Protection Helpline)	13 21 11
Ngaahi Sevesi Fakalao ma'ae Kakai Fefine NSW (Women's Legal Services NSW)	
Sené (Sydney)	(02) 9749 5533
Tu'a Sené	1800 801 501

Ngaahi Sevesi Taukapo ma'ae Ta mo Fakamamahi 'i 'Api (Domestic Violence Advocacy Service)	
Sené	(02) 8745 6999
Tu'a Sené	1800 810 784
Lea Atu 'a e Kau Fafine Immigrant (Immigrant Women's Speakout)	(02) 9635 8022
Laine Tokoni ma'ae Fanau (Kids Helpline)	1800 551 800
Tokoni Fakapa'anga Centrelink (Financial Assistance Centrelink)	13 61 50

Ngäue Fakatonulea mo Liliulea (TIS) 13 14 50  
 'E ma'u 'i he kong'a ki mu'a 'o e tohi telefoní 'a e Fale Polisi pe Fakamaau'anga ofi tahá

